大清光緒廿一年

第四千二百零七號

叻報

（本館開設在巴虱口門牌第廿一號）

乙未九月廿七日

本館新聞除禮拜外日出一紙　諸君賜閱本報者無論本埠外埠均可函致本館取閱如外埠閱報報加寄費可也除日報照常刊送外復不惜工本從英國採辦釘書裁紙各機器以待與　各官商刊印書籍單件並有英國各體活字及各式花邊等延有西人操印工藝甚嫻所有中西文字均能刊印並有石版印字大小機器均用精工刊印工緻絕倫兼延有文士書寫各體文字現由上海購到各種書籍出售其書目另行刊佈所有各項價甚相宜冉

本館所登來札原擇其有關世道人心者附登否亦須無礙於人而後始錄其有譏罵成文以及支離蕪雜者概不登錄嗣後　諸翁來札向祈自敘更須寫　眞實姓里而後敢登但來稿登與不登均不能將原稿收回也　本館謹白

新聞報價每月一元零售每張五仙凡告白首日（英一千八百九十五年十一月十三號拜三）每字一仙次日後每字半仙滿日一出每字二釐

新印臺灣地圖寄售　○啟者茲有新印之臺灣地圖精細異常經緯度數井然不紊所謂羅千里於咫尺者特今台事戰爭未已正有心人所宜亟爲攷究者諸君賜顧請移玉至本館面商可也本館謹啟

丙申年月份牌發售　○啟者本館新印丙申年華英月份牌現經告竣所有其餘氣節悉照部頒時憲書詳加較勘晷度無訛且用精工寫印字體端正圖畫玲瓏設色鮮明懸之座前亦殊不俗　諸君惠顧請移玉至本館面商價甚相宜倘欲躉賣更當格外從廉特此佈聞諸希　惠鑒　本館謹啟

中日高明細地圖發售　○啟者茲本館新由上海寄到中日高三國地理全圖二紙均屬精巧異常所有道里之遠近經緯之錯綜以及府廳州縣城市山林一一列明此外如鐵路電線河道長城邊界省界等莫不羅列井然燦若列眉令人一覽而知無煩細索且經設色令人易於辨別誠有心時務者不能不備之物惟此地圖寄來有限　諸君有欲買置者祈速　惠臨選沽爲盼　本館謹啟

新印電報册發兌　○啟者本館所印電報册乃精心結構而成更復細心校對號碼無訛是以印成之後即已四處風行莫不喜買爭先未幾即經售罄而來問者仍復源源不絕茲本館更不惜工費將此電册重加編定所有號碼眉目尤爲清楚可謂毫髮之間亦無遺憾洵稱全美現此電册經已告成惟所印無多欲買者尚祈從速　惠臨爲盼特此佈告　本館謹啟

論中國宜派大員子弟遊歷

遊歷之法昉於中國古者輶軒使者偏歷四方問俗採風詳察民間疾苦此實遊歷之權輿也孔子一車兩馬歷聘諸侯遂成素王之業戰國時儀秦之輩朝秦暮楚掉三寸不爛之舌聳動侯王當其周遊列國而山川之險易政事之純疵兵力之孰弱孰强人情之何愛何惡無不揣摩簡練熟爛胸中因得以審其機而投其隙雖縱横捭闔聖哲羞稱而其顛倒是非遷天下於掌上者非假遊歷亦何由自成其才也降至今日泰西各國尤重遊歷尊如世子王孫貴如世爵將相莫不以游歷各國爲要圖雖道路崎嶇風波險惡經年累月皆所不辭經過之處觀其朝章得失覘其俗尚美惡察其物產多寡究其貿易盛衰訪其製作精粗探其武備强弱而於地利一事尤所究心山川之平陂出入之難易路徑之遠近江河海口之淺深無不繪成地圖載入日記無事則彼此傳閱以資歡助一旦有事則舉國之人胸有成竹不難駕輕就熟乘勝長驅如此次中東事起日本將弁無不帶有中國地圖凡道里之短長山川之險要無不瞭如指掌即中國將官有不及其細微曲折者人第見其今日奪一城明日破一縣以爲用兵之神速而不知兵皆素習謀皆豫定無一不從間諜及游歷得來非一朝一夕之故也彼二百年前俄亦積弱之國自其先君見歐洲各國互長爭雄恐內治不修外患將日亟乃效趙武靈微服過秦之術徧游諸國訪問利弊延攬人才歸國後變通法治振作工商不二十年虎視一方吞併弱小諸國土地日大兵備日强卓然爲歐西首國游歷之效如此比年來我中國亦知其益故有派員游歷之舉但聞每員薪水月僅二百金以外洋用度之繁應酬之鉅安得敷用亦祇深居簡出繙譯幾種書籍以期盡職而已未能日向各處探訪時與士人諮詢也且承命而往者皆微員末秩同[illegible]以從卽確有所見亦未能大展其才也今天津設立西學書院招選學童入院肄業聞學習數年後卽派令出洋遊歷而名望不尊才識未廣亦祇學其技藝之工格致之巧而於政治之得失交涉之要領尚未能窺其奧窔也中國體制所關經費有限縱不能如西例盡人皆可出游要莫如選擇王公大臣子弟通古今識大體年少而未嘗出國者派往各國考求利弊探訪情形豐其資裝寬其歲月與各國使臣相助爲理夫今日之少年皆他年老成謀國之良佐也一旦躬膺重任建議與事皆有眞知灼見自決從違不致畏葸無能亦不致拘攣債事矣抑更有說者自創設海軍以來已不下十餘年所備大小兵輪亦不下數十艘乃平日除會操及載送官員外無所事事故甫與日本交鋒卽一蹶而不可復振今若重爲興復所有兵船亟宜派往各國遊歷藉以保華民張國勢周知外洋海港之曲折島嶼之縈迴沙線之淺深潮汛之長落形勢之要害咽喉防務之佈置疏密並定以游歷限期或半年而瓜代或一年而瓜代既回國後均當遵商詢外洋情形並觀其日記實有心得卽照軍營立功例奏獎果如此講求研練十年以後中國內外文武

聞者足戒言之無罪敷陳事直言必刪削夷野人之語實事求是詎存于虛爲有之訛識捷大開日報之風蠢及門面之語而主筆者探訪者各得盡言則其爲利國利民之效亦復有益溥哉是故英國之議政者必以日報爲衆好衆惡所在而多所折衷法國之從政者則以日報爲公是公非新聞而不敢違背且於醫學化學電學軍裝戰艦等項無不專設一報既已詳言其事又復細繪其圖甚至小孩亦另有一報以資觀覽此又利世利民大道爲公之量而欲與天下共趨於上者也况乎日出一紙並不曠廢工夫隨事求之自能時有所獲今且令各省各府各州各縣均設日報館凡爲主筆者必須明於外國之事達於外法之情地方遇有公事則派訪事人親至其處秉筆記錄必詳必盡勿稍諱飾其各省及都會之地報館所采每日新聞必繕寄京師上供宸覽如有志切民依不憚指陳持論公平言底可續者則天子賜之扁額以旌直言如是則國勢之盛可計日而待矣此南海何沃生先生所著中國宜改革新政議論中語也何君言之而李提摩太君首行之於京都使由此風氣大開各省府州均設有日報館庶絕下情不能上達之弊又不致文字取禍而啟處士橫議之端謂非中國之大幸哉襄聞之返自京邸者謂館中另有排印之新聞紙以備御覽均俟傳用時呈進凡干礙字句悉行删除一如代陳奏疏之例今李君既在京創設報館當不至再蹈此等惡習不惟廣收閱報之益即吾道亦賴以不孤云

英船失火 ○本坡船政司昨接英國駐紮巴城領事來電云有英船名亞文加者近於距巴東之南境一百五十英里之水面失火該船於被災之際曾有十九人赴小艇逃生今尚未知下落因請船政司代爲傳佈如有船隻於該處海面往來求爲細心查察云云至其詳細情形則猶未得而悉也

拯護漁人 ○英國輪船於本月二十五日由香江抵叻聞該船在港展輪後曾在距港六十海里之處救獲潮籍之漁戶三名因而載至本坡至該漁人之姓名及其詳細須查明再錄

肥胖無雙 ○人體之肥碩卽以最甚者言之多不過百餘斤而止曾未有重逾常人十倍者茲閱西報云英國有某甲者身軀雄偉且復肥碩實爲古今天下所無計其重有九百二十七斤十二兩之多而其身不過六英尺七寸之長惟胸圍有七十英寸腰圍八十三英寸腿圍廿六英寸卽此數者觀之則其肥胖之盛可見大造間竟有此狀亦可謂畸氣獨鍾矣

洋將過叻 ○前中國海軍副提督衛英人麥看現奉中朝之命遄往英國監造戰船一事已經登前錄茲悉君已啟程前日乘輪過叻爰特登之以誌始功

續錄開正鄭擬開礦規條 ○一議工匠人等工錢不准過支亦不得過存免致兩誤 一議不准招搖撞騙查出送官究治 一議不准任意喧叫羣聚打頑如違議罰 一用人宜審察也川地工役雖明匪人多於他省當開局之時若招工人則匪類皆來反招賊入內今要舊法每股戶保用工役三名均宜問明姓名年貌居址以便給牌立戶造册核察如來歷不明及無的保者不准在廠逗留如違立卽送究則廠工無匪徒矣 一承辦宜殷實也當開廠之先某戶認承開辦先將權票姓名址住年貌開出再邀同廠之戶具結取保果係殷實並非希圖侵吞者交總廠總造册以便開辦如無權票姓名年貌住址保結者不得入廠領辦則承認皆殷實矣 一廠規宜整飭也既開廠之後承認之戶與所用工人或有口角事故宜廠正理處不得在廠內吸食洋煙爭鬥賭博酗酒燒會結盟偷盜等事如違查出係某所爲以十戶是問某戶工人所爲以某戶是問立卽送官懲辦則廠規必整飭矣 一廠總宜勤愼也當各處糧戶承認後必須酌定名數先開承認之戶年貌住址姓名均要連環保結再開承認之戶工人三名年貌姓名居住集成十戶從第一戶至第十戶彙一小册作爲一廠第一戶定爲廠首如集成十廠從第一廠至第五局再彙一小册作爲一圖定爲局長再核其局長名數彙一總册從某甲起至某甲止擇其老成練達者定爲甲總隨時更換添改按月呈報不得稍懈則局戶無混淆矣 一稽察宜認眞也當打礦之時每戶多寡不一必須局總認眞稽察視每戶之多寡按日註明入册再將各戶所打之礦交局正處收存再由局正發交各爐頭鎔煉收存均要三面明稍記帳入册以便察核不得混淆以多報少則礦無侵吞之弊矣 一責成宜專也當開辦之始用人一切均宜因材器使無求備一人是以酌定名數先舉局總三人局正廿九名司事八人局內管事六名局外管事六名礦師六人爐頭六名其餘局戶工人隨事增減造册核查則責成有專矣 一需用各物宜與附近地方公買也當籌備用物之際局戶必須會同局正司事等在近地採辦油米一切以益本地居民但彼此亦照市價公平交易不得估勒高抬如有不遵查出送究則用物不難辦矣 一內外宜認眞也當取礦之時局內管事必須隨時稽查局戶工人以免偷漏夾帶礦物局外管事爐頭等必須隨時稽查爐上工人以及拖礦運礦之人如有偷漏夾帶等弊一經查出送官重辦則局內外工人皆肅清矣 一開辦公本宜預備也但開辦之初本多人衆章程不得不嚴密進出各帳層層句稽分別出入本者均得與聞則帳目冰清不得挪移侵染各紳誼援濟毋慮公本掣肘將來本多利多况局利乃裕國濟民承辦各有算本在內身家性命所關必須盡心籌維不致或作或輟則公本宜預籌矣 一出公本不得仍由自便也凡出公本之人或有急需准將本票自覓人頂出不准抽回成本此議或疑有窒礙不知合辦公本爲數甚鉅倘一時人人抽本成何事體故爲此寬展一說其實開辦數月可得紅利又有月息可大可久有利無害誰肯將此子孫基業之公本頂出况各處大小生理均有影辦行之日久並無一病

[illegible]豐源號輪船開行日期

啟本號輪船往來各埠船期開列如左　在各埠往實叻日期　在實叻往麻六甲每逢禮拜一　由各埠五日下午四點鐘開行　由麻六甲往英港每逢禮拜二六日中午十二點鐘開行　由英港往吉隆坡每逢禮拜二六日下午大點鐘開行回實叻則日　由吉隆坡回英港每逢禮拜二四日下午四點鐘開行　由英港回麻六甲每逢禮拜二五日上午十點鐘開行　由麻六甲回實叻每逢禮拜二五日下午四點鐘開行　另有　在叻往麻六甲吉隆坡實叻午　每逢禮拜五日三點鐘開行特此佈　聞

豐源號謹啟

象頭標蜜酒出售

TRADE-MARK

啟者本公司由歐洲督辦象首標幸先那蜜酒來叻專爲實[illegible]力[illegible]及陶所用此酒氣味香甜且能除煩解渴於實能力士地最[illegible]不宜[illegible]合諸君所用特將其標式附列報中俾諸君一覽庶免被人冒取倘蒙　光顧請至舊巴剎街萬興號右鄰本司公細認象首標爲記庶不致誤買極平價特此佈　聞

大英一千八百九十三年[illegible]月廿一號

新嘉坡[illegible]貿公司謹啟

鐵櫃出售

啟者本行所售之鐵[illegible]在本坡[illegible]名已久素蒙　諸君[illegible]用無不[illegible]稱其妙[illegible]此櫃之大小共有五[illegible]而價要最青就在一百元以上而此[illegible]櫃乃歐洲　著名工師所製極爲堅善本坡所有人西客皆人以及[illegible]貿生理諸君啟多向本行購買以爲貯儲之用因本行所沽者均用頂上物料製造而成不惟能壯觀瞻且異常堅固無論火燒盜劫均保無虞[illegible]席莫此櫃甚[illegible]諸君有欲購此櫃以收藏[illegible]寶可至本行觀閱是幸此佈

英一千八百九十年[illegible]月四號　　天

不殺呼[illegible]公司謹啟

加珍目不殺公司謹啟

正金[illegible]標萬[illegible]池酒出售

啟者本公司所督辦正金花[illegible]標萬[illegible]池酒久已馳名叻坡[illegible]君子均喜用之現已擬定與本坡酒公司包[illegible]以[illegible]客沽凡[illegible]有欲沽賣者請至酒公司沽買便得如買戲起以便配往外處者仍可至本行沽買至此[illegible]



造製之法精妙異常酒味甚清以之[illegible]者皆爲上等之料保無[illegible]充之弊此酒若在本坡沽賣甚[illegible]宜且價亦[illegible][illegible]須爲留心辨明以[illegible]之[illegible]

客[illegible]上[illegible]者多以

上所有各標如無本行不殺呼[illegible]字者[illegible]爲假貨幸勿買之[illegible]

本行有厚[illegible]爲　大英一千八百八十九年十二月三號

不殺呼[illegible]加[illegible]洋行謹啟

謀殺可疑 ○小呂宋來信言近日此間出有命案甚屬可疑事緣本月初八下午五點鐘有火車由小呂宋埠開行至晚間八點鐘行抵新花南道處忽見三等車房內血漬糊塗房中遺下女巾一條女鞋一對惟被害之人則莫覩踪跡管車人大駭立命人沿車道查看則見有女屍一具在焉查悉係土人某乙之婦遍身鱗傷係由利器所剸旋在車中又覓出甲婦致乙婦書信一函略言乙現由別處而歸聞汝不義不貞要尋汝殺害汝當早自爲計免罹於厄等語由書中大意觀之似係乙欲甘心於婦令殺尋得特誘到火車與之同坐一房乘機剸殺擲其屍於車外者然人情變詐眞僞難分有疑係賊匪謀財害命故潰此僞書惑人耳目以期免咎者未知孰是

詳述臺南失守事後瑣事 ○廈門訪人云重九日亞士厘門爹利士三輪船載到臺南避難之男女老幼二千餘名口大抵皆披髮跣足哭聲震地詢之據言日人違兵登岸時城內勇丁幷未與之接戰日兵逢人便殺將官廨廟宇民房任意焚燒迫晚即向本地持白旂投降之紳耆盡情責罰復縱令兵丁擄掠聲言日本自用兵北省死傷不滿千人獨於臺南北中三路死傷多至數萬人故於此次寬期至九月二十三日方出榜安民剗下任聽兵丁搜掠以爲酬功日內城鄉鎮社男女之自盡者不知幾十萬生靈塗炭言之傷心而附近鳳山恒春等縣各鄉民亦皆被日兵剿洗據言如此未知確否又云近日嘉義埔裏社內山義兵仍與日兵互鬥土匪又彼此素不相能自相殘殺民民遭刼屍積如山噫使非唐薇卿立十日民主之國何致若此臺民之所以太息痛恨於大伯理璽天德也○臺南各統領先後逃至廈門分寓三仙萬安福升各客館勇丁大千八百餘名亦由日本兵商各輪船載送至廈門金門兩處水師提督會同道憲電請省中派伏波飛捷兩官輪船分別遣送湘粵等處所幸勇丁在廈尚未滋生事端○劉淵亭大帥附爹利士輪船至廈日本兵弁九次上船搜索皆未尋獲刻下已由漳州陸路回粵西珂里矣聞臺南退讓之故實由紳士陳某等十三人力阻大帥切勿開仗免致城破之日玉石不分以致軍門灰盡壯心於初二日登舟以避云○又閱上海新聞報云接到派駐廈訪事人初八日來函云昨由臺南逃難人來廈言日人自知力不能敵因不惜重資買通劣紳惡棍煽惑粵兵不遵約束於初六早晨劉大將軍正擬出隊忽見漫山遍野盡插白旗劉大將軍知事不可爲長嘆數聲嘔血倒地時適三公子在旁極爲救起爾時英德兩國領事保護扶掖上轎乘坐竹排載上德國兵船保護出口日兵頭派人四處找尋且各兵手中均持淵帥小照遍覓無踪爲之懊喪不已然亦無如之何也南望赤嵌從此已矣天下有心人能不爲之同聲一哭哉

臬案初紀 ○廿六日爲臬署開堂决獄第一日之期是日臬憲陞堂律政司趨而聽將本波澗公司理事西人加申之女及其壻被人控告之案另選額外幹練之員陪審因此衆在叻地各備人莫不關心甚切也臬憲因聞此案內中情形究有何離奇之處律政對曰無之臬憲曰然則此案本司實難照准但所選陪審人員之例准由兩造自擇是時再看從違可也律政聽畢仍復屢請不休惟臬憲終不能准所求於此請遂作爲罷論因開訊第一起閩人陳五持刃傷人之案訊定後判將其監禁二年判畢接訊粵人洪亞生竊案以無憑証將其開釋判畢即訊閩人楊成苗被控吞蝕之案亦以無憑証不甚顯然因判將其開釋判畢即訊閩人洪犹竊案訊定後判將其監禁三年判畢即訊閩人楊添犹竊案惟尙未能畢也

囚犯病斃 ○閩人陳奐前在叻地犯有盜案經官訊定判以監禁二年於本年三月間入獄迨至本月廿四日以病斃於獄內案由司獄知例報明爵官相驗矣

又投法網 ○近來見有遞解回華之犯潛返叻中因而被獲者不乏其人如前報郭雅之案今猶未能訊定乃又有犯之者閩人楊晨請因犯罪纍纍故被國家將其驅逐於去年十月遞解回華詎近日又潛回叻故於昨二十六早在新巴虱之處爲某獄卒所見受呼有巡差將其執獲今尙未經府尊訊定想亦法有難寬者矣

拯獲漁人再誌 ○昨報拯獲漁人一事茲再查確該船乃本坡安和號所稅之雨丹輪船於本月十七日下午由香港啓行翌日早駛至將近七洋洲面之處救獲難人一曰鄭昌一曰鄭基一曰楊和均係潮陽縣屬汕頭對嶼新前澳角鄉人因駛船出海捕魚於十六日遭風失水云云嗣乘該輪載諸人抵叻而後乘巳遣令登岸各投親友矣

騙案餘登 ○廿六日巡理府提訊騙案一起先是有穆拉油人亞兒嗎勞向在廖內之丹戎檳榔以造船爲業本月初三日有同籍人南馬曾向其購造小漁船一艘計値十四元旣造成後南馬託詞試水即駛其船到叻勞不能堪故來坡中將其控告是日府尊訊定判將南馬監禁一月之期示儆

難船可疑 ○廿五日有穆拉油船由丁加勞到叻據船中人所述則謂十九日該船駛至三盼海面陡見有鷄鴨等物浮於水中或死或生不一不足繼而又見有豬數十隻泅於水面覩其情景知有失水之船因以遠鏡四處窺之遙見二三英里外似有中舡一艘漂流靡定該中舡之桅業已不見僅存船身船內有人與否亦屬無得而知惟見該船隨風所漂向西南方而去維時巳暮再難細視而又以相距過遠不能趨往查問未幾天色昏沉即無所見迨至翌早則又先後見有水桶一具破板三片在於水中以此測之則昨見之船恐不免於失水惟此船係何人所創則實無得而知云

承股聲明 〇啟者新嘉坡梧槽吊橋內勝萬勝街第十七十八十九號門牌兩瑞成利記號幷對面第二百五十一號二百五十二號門牌棧房二間等其生理原係 蔡利記認股四份 陳明利認股二份半 劉兩合認股一份半 劉桂記認股一份 林甯聲認股一份整於庚寅年間合夥開創並無所異茲緣蔡利記已故其子蔡崑裕及陳明利志圖他業愿將自己名下股份抽出即同請到 公親陳順義朝宜二位老爺駕臨秉正遂將兩瑞成利記號全盤生理即於本九月二十一日作爲截止核算清楚兩蔡崑裕 陳明利名下應得退股銀項經已交領清楚隨將部內股份註銷至兩瑞成利記號及棧房二間全盤生理店底家私𠂇物往來數項等概歸與劉兩合 劉桂記 林廣聲承受復創異日兩瑞成生理盈虧不干蔡利記 陳明利之事倘蔡利記 陳明利等有與各寶號交易往來借揭賬對等數惟向經手是問亦與兩瑞成劉兩合劉桂記林廣聲等無涉先此聲明免滋後論此佈

光緒廿一年九二月十五日 兩瑞成號劉兩合劉桂記林廣聲全謹啟

工部局告白 〇特此通知照一千八百八十七年所定第九條又一千八百八拾九年所定更改第十七條之章程茲因本坡工部局在新嘉坡第四段即梧槽人員高士毛兒巴督肇輪應辭退當於西本年底退任故欲於後月即利遲末月六號即華拾月二十日禮拜五在怒民伸路工部局之寫字樓內再行公舉他員以充是任其投票時候定於是日由上午拾點鐘起至下午四點半鐘止其票紙可於投票之日由各入票之人至收票之處向收票之人取討然照議定之律章凡諸還稅之人如欲公舉局員須以二人先行列舉一人舉之一人和之而該公舉字當於怒民末月二十八號禮拜四以前付交工部局寫字樓然該兩人須自忖度果否有權可以公舉第四段之局員至欲公舉局員之格式紙可向工部司理人處取討而本局總理人員當於怒民末月三十號禮拜六在本局寫字樓內聽裁奪凡諸人有付信告訴所已入票公舉之員果有不合之處否以憑核辦特此佈聞

大英一千八百九十五年十一月十三號 新嘉坡工部局司理人波兀剌士奉命謹啟

聲明告白 〇啟者本號於去年拾二月間開張係用譚桃溪在店總司店事兼管內櫃銀項並用蕭文即蕭毓堂充當寶貨另備號堂之物憑棟臣理數及暫管外櫃鎖匙不意蕭文因虧空銀項於本年六月二十日托故出門不知去向而憑棟臣亦旋於九月初八日不辭潛去踪跡杳然嗣查知其有濫支店中欵項四百餘元郤經本號將此事赴案報明訪緝蕭憑二人在案茲特將其大概略行佈告倘 各寶號有欠敝號貨項者請即惠交本號司理人譚桃溪親手收領以歸清楚倘無譚桃溪簽名蓋印而交與別人者是爲自誤本號不能承認特此佈聞

大清光緒二十一年九月二十七日 石叻馬交街大牛號謹啟 11

迅速換照 〇本號前辦理東賑捐輸壬辰年叠承 戶部寄到各項執照均早佈達 諸君速持原領實收並應交照費銀兩快來親換迄今甚久爾捐生等竟置若罔聞不依請領殊非愼重功名之道茲更登報傳知統限十月內一律領清毋得再延幸勿自誤謹將姓名分別錄左

郭斯裕 韋成勳 韓應麟 鄭合琚 符德堂 洪恒樊 王韶年 何福星 歐錦銓 李運會 邢定仁 王壽山 符文山 洗潤之 徐鳳起 符文輝 沈平受 林克昭 林殿臣 郭松樹 李連喜 陶林苑 李世緜 傅秀峰 黃才棟 周緒京 黃樹梅 林殿臣 符會鳳 符寶郎 符景雲 符福欽 以上國子監

洗潤之 符文山 李運會 符文輝 陶林苑 王壽山 沈平受 林克昭 邢定仁 符景雲 符會鳳 周緒京 符福欽 符寶郎 黃樹梅 徐鳳起 傅秀峰 黃才棟 李世綿 鄭令琚 何福星 郭斯裕 韋成勳 王韶年 歐錦銓 符德堂 以上監貢生

詹所潤 龍際祥 陳玉磐 朱應星 曾毓鳳 史益州 符會鳳 符寶郎 李世綿 以上職銜封典

乙未年季秋廿六日 苑生公司晉壬憲敬告 Ⅲ

黑白分明

啟者昨閱聯生號原委聲明一節據稱伊並無與本號爲假冒宜香茶事搆訟以及賠償訟費等情意在滅迹欺人聞之不禁鼓掌大笑竊歎天下事誠有愈出愈奇者夫公道自在人心是非豈容倒置大丈夫敢作敢爲何必爾倒有無希圖掩飾然本號亦不暇深辯謹將閏五月二十三日 臬憲判示英文錄列於下以便 諸君子翻閱備悉此中案情有非本號揑造誣人好逞口舌務求皂白之立判焉可

大英一千八百九十五年十一月十一號
光緒二十一年九月廿五日 星架坡陳生利內蔡宜香茶庄謹啟 11

IN THE
Supreme Court of the Straits Settlements,
Settlement of Singapore.

Suit No. 165. of 1895.

BETWEEN
Chop TAN SAI LEE and CHOA AH WANG,... ... *Plaintiffs.*
AND
Chop BIAN SING, ...*Defendants.*

The Chief Justice in open Court.

Upon motion this day made to the Court by Counsel for the Plaintiffs and upon hearing Counsel for the Defendant and by consent it is ordered that a perpetual injunction do issue to restrain the Defendants their servants workmen and agents from using selling or importing any tea enclosed in boxes or packets bearing upon them any marks so contrived as by colourable imitation or otherwise to represent the tea used sold or imported by the Defendants as the tea of the Plaintiffs or from in any way imitating the Plaintiffs boxes or packets and that the Defendants do pay to the Plaintiffs the sum of $15, their agreed costs of this action.

Dated this 15th day of July, 1895.
(Sd.) V. GOTTLIET,
Deputy Registrar.

點亞出售 〇茲有點亞枝新貨足油四十支庄十分好用諸商合意請到玻厘後源成發面議價值相宜此佈

大清光緒廿一年九月廿四日 源成發告白 十

店號聲明 〇啟者星嘉坡老爺宮前第三十七號門牌協益號在地及外水生理乃葉從善所創已歷有年去月間葉從善以事回華經將生理一切掛紗與洪珠粑掌理所有與 各寶號往來交易各事均係洪珠粑手經理並無他人帮辦乃近聞丹戎巴葛新創一店亦名協益誠恐外間不辨至有誤認之處用特聲明於報 庶 諸君知所辨別以免有指鹿爲馬之處則幸甚矣

大清光緒廿一年九月二拾二日 老爺宮前第七十三號門牌協益號[illegible]

掛紗聲明　○啟者加留巴同裕字號生意自光緒十二年丙戌歲至今均皆掛紗梁映堂管理買賣諸項事務今因梁映堂意圖賴業經於乙未年六月初四日當衆結算明白梁映堂退出不做即於本月十五日在星架坡狀師處立明字據任從星架坡同德號另掛紗別人管理自後同裕號生意盈虧與梁映堂無涉倘梁映堂前後有與別人賒借等事俱歸經手是問不干同裕號之事特此聲明以免後論

大英一千八百九十五年十一月八號　光緒廿一年九月二十二日　星架坡同德號代加留巴同裕字號謹啟

花園出税　○啟者茲本號有園一所坐落大吧窰之馬齡寅知亞路名曰坤豐園茲欲將此園及其中傢私器物等出賃與人　諸君有欲税賃者請至本號面議便得特此佈告　光緒廿一年九月廿一日　黃坤豐號謹啟

聲明告白　○啟者茲因福興號余文舟前與陳三弟　彭亞淡　周錦堂　吳芝華　郭紹書　范榮茂　張騰舜　蔡乙坤　謝亞綿諸人在新嘉坡奴勿基路第一號門牌所共創之和利公司生理而余文舟名下之股份已於西一千八百九十五年屋多末月二十二號止截特此聲明　大英一千八百九十五年拾一月七號　和利公司理事人陳三弟謹啟

辭夥聲明　○啟者小坡興芝律第二百五十六號門牌台發號生理前請李亞魯在店司理茲李亞魯業經辭退不在店中用特聲明嗣後本號一切事宜概與李亞魯無涉而本號與各寶號交易所有數目概爲本號自理倘李亞魯私與　各寶號往來數項一切皆爲經手是問亦與本號無干特此佈聞　光緒二十一年九月二十日　小坡李合發號東主李會書即李朝彬謹啟　予

北慕娘招承餉碼示　○北慕娘輔政使司　爲招承餉碼事照得本國家現有各項餉碼欲招商承辦爲此示仰商民人等一體知悉爾等如有願承各碼者可於西愁民末月三十號即華十月十四日以前將票寄交北慕娘輔政司署稟辯　督轅選擇茲將各碼開列如左

一鴉片碼係在北慕娘東方一帶而亞呂咯即古達地方亦在其內

一酒碼係在北慕娘東方一帶而亞呂咯即古達地方亦在其內

一當碼係在北慕娘東方一帶而亞呂咯即古達地方亦在其內

一抽出入口税餉碼係在北慕娘開辦

一賭碼係在北慕娘開辦

一勿剌煎　燕窩　船澳税　巴虱税係在北慕娘開辦

凡商人欲投票承充者或一票總承各碼或另票分承某碼均從其便如欲再知其詳細一切者可向香港或新嘉坡本公司之代理人詢問便能知悉各宜踴躍慎無觀望特示　本公司駐港代理人督星打林保洋行　本公司駐叻代理人牙直星洋行

大英一千八百九十五年八月廿九號　示

荷國駐叻總領事告白　○啟者茲欲將慕娘南境本國轄下之鴉片烟碼再行招商入票承充此碼或承辦一千八百九拾六年一載之期或兼承至一千八百九拾七年及一千八百九拾八年均無不可至其所入之票則定於西愁民末月九號即華本月廿三日禮拜六上午九點鐘在坤甸稟收　諸君有欲承充者祈如期前往入票可也此佈　英一千八百九十五年十月卅一號　署荷國駐叻總領事弗羅星啟

報窮告白　○新加坡報窮司嘉蘇　爲曉諭事照得本坡漆木街德興故衣店東藍啟賢業已報窮在案各色人等如有欠他之項務必將項送來本署內收領至于諸人被他所欠可以開單入字交本司查辦特此佈聞　大英一千八百九十五年十月二十九號　給

勸募華英義塾經費序　○嘗謂人無分中西非教不明道無分大小非學不顯是學校者固中外古今所共尚者也新嘉坡瀕赤道之中於中國爲南離文明之地我華人之生斯長斯者實不乏英俊傑出之才特有其質而不澤以文則人多瞠乎其後耳方今萬國通商民雜共軌其出而與物推移因時俯仰者類無不胸羅萬有眼空五洲故出可爲皆殖之才者入亦足爲公輔之器於戲異哉舉於市舉於海之盛烈伙夥復觀於今日也顏君永成有見於此數年前自捐鉅貲在直落亞逸創建華英義塾一所塾內章程悉依英例無力者槪免束脩其有造於我華人不爲少矣雖前蒙本坡公家嘉其義舉助地玉成歷年來派員考試亦有津貼然顏君所捐歲費尙未充足歷年來董事等猶須醵金以成其美顧今來日正長規模漸拓各董事合詞告余曰顏君建塾之功可謂偉矣塾內造就之才可謂盛矣然顏君助塾之費亦不爲少矣今欲爲經久之謀則當待捐貲仍非善策是以僉議廣募鉅欵置作公業作顏君一臂之助成百年不朽之基一俟積貲裕如即將塾內教習分聘習粵音泉音潮音廣音客音者各一人俾各幫子弟得以因類相從成材易其於樂育英材之道庶有進乎余忝領新洲已久閱顏君義塾之善今又樂觀董事諸君之盛意而深願諸君子之相與有成也敬弁數言誌其緣起異日者人材輩出騰蜚雲衢則稱考作人之化必有頌鴻功而不能置者諸君子幸祈效顏君樂育之善而襄成其美焉可也是爲序　旹光緒二十一年八月中秋後二日

代理新嘉坡兼轄海門等處總領事府張振勳撰并書

倡捐顏永成　總理張振勳　林文慶　邱正中　陳若錦　李清淵　陳合盛　林和坂　吳丕球　林椅雲　吳新科　朱星衢　陳騰南　陳恩清　黃金炎

巨品出售

啟者本行經理歐洲馳名三鞭洋酒來叻發售其酒係年頭出式曾有年沽訖 諸君莫不稱其香美奈近有無恥之徒假冒本庄三品酒款式以亂魚目混珠情殊可恨因後 諸君欲買本行白頭三品酒者請認本號招牌之內有小紙包所註華字號為據爾別也公司始無傷若此字樣即為假冒請為細認特此佈

大英一千八百八十五年十二月十九號

明嘮也公司啟

馳名鐵櫥發售

嘗思營生之道所最要者[illegible]其大則[illegible]必須有[illegible]此本行鐵櫥所以為 諸翁之所共賞也啟者本行所買之鐵櫥久已馳名於直方一帶而於[illegible]則聲名尤著至本行沽賣此等鐵櫥已有三十年之久其製精為堅固保能避火且其鎖鑰甚妙斷非盜賊等所能開計其鐵全身均用鋼鐵並無雜以木料且鐵櫥自始至今均為一式堅固[illegible]有優劣之分至於各櫥大小不一而價錢則約一百元至[illegible]百元凡用之者可保其不受焚燒即火災亦無所損[illegible]行之鐵櫥實為[illegible]華商所喜用而本行每年所沽亦殊不鮮茲特為之佈告 諸君有惠顧者新郎玉[illegible]選購為盼

大英一千八百八十九年十一月廿八號



明嘮也洋行謹啟

法國廠上蜂窠標萬壽蘭酒出售

THE ASSOCIATED VINEYARD CULTIVATORS COMPANY

REGISTERED TRADE MARK

BEEHIVE BRANDY

TO BE HAD OF ALL WINE MERCHANTS

敬啟者茲本公司親由法國智綸店上好萬壽蘭酒來叻發售其酒清香濃郁醇厚異常飲之誠可令人長血氣壯筋骨悅顏色妙爽無窮今市上所有萬壽蘭酒無有能出其右者誠佳酒中妙品也至此酒惟本公司一家結出餘無別家出售 諸君光顧請細認蜂窠標記為記並細辨香味方不致誤價甚相宜倘有關於之鑒者祈早至本臨沽買是幸

大英一千八百八十八年六月二十號

大清光緒十四年五月十一日

明嘮也公司謹啟

烏密酒發賣



啟者本行向由英國督辦各種英酒來叻發售入日恐遭騙名茲復由英國辦到[illegible]士斗雲字號之狗頭標烏榮酒到叻沽此酒香美異常不[illegible]飲之可口且能保養精神調和血氣倘飲令人不生疾病誠酒國中上品也[illegible]君光顧請細看以上所列之狗頭標庶不致誤且價甚相宜 諸君若欲點飲者請至本行取辦可也此佈

大英一千八百八十八年八月十五號

明嘮也洋行謹啟

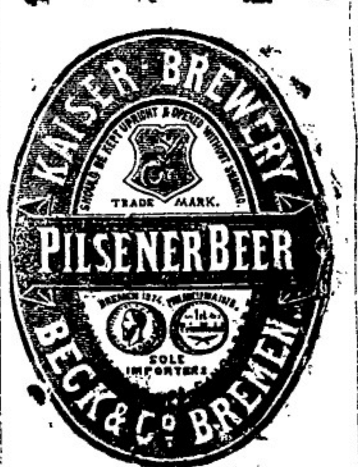
密[illegible]發賣

啟者茲本行由歐洲辦到上等香酒來叻發售其酒甚佳茲特標顯印出 諸君光顧祈為細認免致有誤蓋聞有無恥之徒假冒本行[illegible]標酒希圖魚目混珠最堪痛恨今本[illegible]再行核定於酒樽木塞內加繪咯鎮行形以示分別倘 若有無恥人假冒到叻本行即訓紅綠二百大元賞訊定即能查發斷不食言再此酒 不能販往[illegible]咖吧 三寶壟 [illegible]里末 望加錫 [illegible]日裡等處其他各埠尚能運往並此佈 聞

大英一千八百九十三年五月廿六號

大清光緒十九年四月十一日

明嘮協洋行謹啟



Printed and Published by SEE EWE LAY, at the "LAT PAU" Press No. 21, Malacca Street, Singapore